

TRENTINO

# Giovenche di Razza Rendena

SFILATA E DINTORNI



EDIZIONE 2016

dal 29 Agosto  
al 4 Settembre

PINZOLO | VAL RENDENA | TRENTINO





# Giovenche di Razza Rendena



**Giovenche di razza Rendena. Sfilata e...dintorni** è l'originalissima manifestazione di fine estate che si svolge a Pinzolo, in alta Val Rendena (TN), in occasione del rientro delle mandrie bovine dagli alpeggi. La manifestazione punta alla valorizzazione dell'identità storica, culturale, ambientale e zootecnica della popolazione della Val Rendena e della sua omonima razza. L'evento invita a rivivere le radici contadine della popolazione rendenese che per lunghi secoli, prima del boom del turismo invernale, vide nella zootecnia uno dei pochissimi fattori di sussistenza possibili su un territorio tanto difficile quanto ammirabile come quello delle montagne rendenesi. Pinzolo è pronto anche quest'anno a festeggiare la sua Razza Rendena, l'unica razza bovina autoctona del Trentino. La Razza Rendena porta questo nome in quanto ha avuto come culla natale proprio i difficili territori della Val Rendena, che hanno favorito la selezione di una vacca forte, rustica e adatta all'alpeggio. Sicuramente la razza, decimata più volte per motivi storico culturali come ad esempio la peste dell'epoca manzoniana, venne più volte rinsanguata con bovine importate dalla vicina Svizzera, ma sempre introducendo in Valle capi dai caratteri somatici molto simili a quelli della razza locale tipica, probabilmente ritrovati nell'originaria razza di Svitto, uno dei cantoni tradizionalmente più zootecnici della Confederazione Elvetica del 1800. Le bovine di Razza Rendena sono di taglia medio piccola (500 – 600 kg di peso vivo) ed hanno mantello castano scuro. Si qualificano per produrre carne di qualità e latte particolarmente adatto alla trasformazione in formaggi tipici, tra cui la famosa "spressa DOP delle Giudicarie". Nella sola Val Rendena si contano oggi circa 1500 capi bovini dell'omonima Razza, la maggior parte dei quali sono condotti, durante l'estate, ai numerosi alpeggi diffusi sul territorio. Il successo dell'evento Giovenche di razza Rendena. Sfilata e...dintorni, giunto quest'anno alla nona edizione di fine estate – per più di 60 anni l'evento si concentrava nella mostra mercato organizzata per il giorno di San Michele, il 29 settembre, - sta nella capacità della manifestazione di saper valorizzare e risaltare molteplici aspetti dell'identità del territorio di Valle. L'annuale elezione della "Reginetta di Pinzolo", ossia la miglior giovenca scelta da un giudice esperto tra le oltre 150 candidate che ogni anno partecipano al concorso, perpetua nel tempo l'identità contadina della popolazione Rendenese che, pur velocemente cambiata negli usi e costumi, con la sfilata delle giovenche mostra fiera ai suoi ospiti quanto di meglio la nostra tradizione è riuscita a portare avanti fino ad oggi. E i turisti accorrono ed apprezzano, trovando in questo evento un'opportunità di conoscere e venire a contatto con la vera identità del Territorio. Nonostante la crisi dell'intero sistema zootecnico nazionale e europeo, la gente di Rendena vuole difendere e salvaguardare la sua razza autoctona; ad essa è infatti legata, oltre che la storia della Valle, l'esistenza e la continuità operativa delle Aziende Agricole nonché il mantenimento degli equilibri naturali del territorio.

## Comitato d'onore

Ugo Rossi  
*Presidente Provincia Autonoma di Trento*

Michele Cereghini  
*Sindaco di Pinzolo*

Michele Dallapiccola  
*Assessore all'agricoltura, foreste, turismo  
e promozione*

Mario Tonina  
*Consigliere provinciale di zona*

Arturo Povinelli - *Sindaco di Carisolo*  
Joseph Masè - *Sindaco di Giustino*  
Enrico Beltrami - *Sindaco di Massimeno*  
Marcello Mosca - *Sindaco di Caderzone Terme*  
Guido Botteri - *Sindaco di Strembo*  
Walter Ferrazza - *Sindaco di Bocenago*  
Michele Ongari - *Sindaco di Spiazzo*  
Mauro Chiodega - *Sindaco di Pelugo*  
Pellegrini Enrico - *Sindaco di Porte di Rendena*

Roberto Simoni  
*Presidente Cassa Rurale di Pinzolo*

Roberto Serafini  
*Presidente Funivie Pinzolo*

Joseph Masè  
*Presidente Parco Naturale Adamello Brenta*

Mauro Fezzi  
*Presidente Federazione Provinciale  
Allevatori di Trento*

Giovanni Battista Polla  
*Presidente Anare*

Manuel Così  
*Presidente Unione Allevatori Val Rendena*

Adriano Alimonta  
*Presidente APT  
M. di Campiglio Pinzolo Val Rendena*

## Comitato Fondatore

Luciano Caola  
William Bonomi  
Anita Binelli  
Mauro Povinelli

## Comitato Organizzatore

Andrea Collini - *Presidente*  
Elisa Carli - *Vicepresidente*  
Letizia Caola  
Manuel Lucchini  
Federica Maturi  
Florian Maturi  
Mauro Povinelli  
Ivan Salvadori

## Enti Collaboratori



Consorzio Volontario per la Tutela  
del Formaggio DOP - Sprezza delle Giudicarie  
[www.formaggiosprezza.it](http://www.formaggiosprezza.it)



Piazza San Giacomo, 36 - 38086 Pinzolo (Tn)  
tel. 0465.501007  
[www.campigliodolomiti.it](http://www.campigliodolomiti.it)  
info@campigliodolomiti.it



Pro Loco Pinzolo  
[www.prolocopinzolet.it](http://www.prolocopinzolet.it)  
info@prolocopinzolet.it



Viale Bolognini, 84 - 38086 Pinzolo (TN)  
tel. 0465 501256  
[www.funiviepinzolo.it](http://www.funiviepinzolo.it) - info@funiviepinzolo.it



Via Nazionale, 24 - 38080 Strembo (TN)  
tel. 0465 80 66 66  
[www.pnab.it](http://www.pnab.it) - info@pnab.it



## Ugo Rossi *Presidente della Provincia Autonoma di Trento*

Questa nuova edizione della manifestazione simbolo della Val Rendena cade in un momento particolare, segnato dalla difficile situazione in cui si è venuto a trovare il settore latte dopo la fine del regime delle “quote”. A subire i contraccolpi di un crollo del prezzo del prodotto sono, soprattutto, gli allevatori di montagna che per la loro attività devono sopportare costi maggiori rispetto a quelli di pianura.

Ma proprio la “crisi” del mercato latte sta facendo emergere la distintività e la maggiore qualità delle produzioni lattiero casearie alpine. I prodotti di montagna, che la stessa Commissione Europea riconosce meritevoli di tutela e valorizzazione, stanno prendendosi la rivincita, generando nuove scelte di consumo e preferenze.

“Giovenche di razza rendena” si inserisce, con la sua collaudata formula di successo, in questo contesto, assumendo un ruolo di primo piano nell’ambito delle manifestazioni che abbiamo voluto quest’anno dedicare al nostro latte di montagna.

La passione con la quale gli organizzatori di queste manifestazioni preparano ogni anno al meglio l’appuntamento più importante dell’annata agraria, il coinvolgimento corale delle comunità territoriali, l’attrattiva che esse esercitano sui turisti sono la migliore celebrazione della nostra biodiversità e il più produttivo investimento sul futuro che un territorio come questo può fare.



## Michele Dallapiccola

*Assessore all’agricoltura, foreste, turismo e promozione, caccia e pesca della PAT*

E’ un appuntamento atteso da tutta la popolazione della valle, ma anche per i turisti e visitatori è entrato da anni nell’agenda degli eventi da non perdere. La manifestazione promossa dagli allevatori di Pinzolo e della Val Rendena non è solo la celebrazione di un’antica tradizione, quella della storica mostra mercato che per sessant’anni ha rappresentato il momento culminante dell’annata agricola, è una vera e propria dichiarazione, orgogliosa, di appartenenza ad un territorio ed alla sua identità. Un’occasione per riconoscersi in un presidio territoriale di assoluta accellenza e qualità, nel quale ambiente, paesaggio, pratiche d’allevamento antiche e la presenza di una razza, la Rendena appunto, in via di estinzione, concorrono a determinare il valore complessivo, in termini di biodiversità, di un distretto zootecnico alpino di grande pregio.

Dietro la coreografica sfilata delle mucche al ritorno dai pascoli c’è una dedizione che si è fatta vocazione, cura e amore verso una razza ed una tipologia di allevamento che è oggi considerata una preziosa “nicchia” ed una riconosciuta eccellenza tra le realtà zootecniche dell’intero arco alpino.

Quando parliamo di biodiversità, siamo purtroppo abituati ad associarla alla scomparsa di specie vegetali ed animali, ma la storia della razza Rendena e di questa stessa manifestazione dimostra che proprio affidandoci alla montagna e alle popolazioni che la vivono è possibile salvaguardare quella ricchezza di specie, pratiche colturali, tradizioni culturali che determinano una qualità della vita superiore.

Voglio dunque ringraziare di cuore gli allevatori rendenesi, in particolare quelli più giovani, per questo loro fondamentale contributo, che va a beneficio non solo della comunità rendenese ma di tutto il Trentino. Sono loro il nostro migliore biglietto da visita, i testimonial più credibili di un territorio determinato a valorizzare ciò che di meglio sa esprimere.



*Michele Cereghini* Sindaco Comune di Pinzolo

La nona edizione della bella manifestazione che vede protagoniste le Giovenche di Razza Rendena vuole tributare il giusto e doveroso riconoscimento a quanti operano nel settore della zootecnia di montagna. Non dobbiamo infatti dimenticare che i nostri allevatori stanno vivendo un periodo di grandi difficoltà dovute soprattutto all'acuirsi della concorrenza sul mercato internazionale del latte, dove sono costretti a confrontarsi con chi opera in zone senz'altro più competitive. Per tutti i nostri operatori del settore sarà fondamentale riuscire ad adottare metodi di allevamento sostenibili, in grado di coniugare i giusti obiettivi di reddito con l'integrità degli ecosistemi, favorendo la commercializzazione dei prodotti locali e diffondendo una migliore consapevolezza dell'importanza produttiva, sociale, culturale, ecologica, turistica e pedagogica delle attività zootecniche.

In questo contesto si inserisce, all'interno del calendario della manifestazione, il "Rendena Food Festival", un nuovo evento che punta in maniera decisa alla diffusione della conoscenza ed alla conseguente valorizzazione dei prodotti "made in Rendena".

Ringrazio a nome dell'intera Amministrazione Comunale il Comitato Organizzatore che ha saputo proporre una manifestazione ancora più ricca e interessante di quelle passate e tutti i volontari che, seppur lontano dai riflettori, dedicano il loro tempo e le loro energie affinché tutto funzioni nel migliore dei modi.

## Saluto del Comitato Organizzatore



Rinnovamento nella continuità. Con queste parole si potrebbe definire la nuova edizione della manifestazione che si svolgerà nelle giornate dal 29 agosto al 4 settembre 2016.

Infatti, accanto ad una serie di eventi che caratterizzano da diversi anni la settimana dedicata alle Giovenche della Razza Rendena (primo fra tutti l'ormai famosa sfilata del sabato pomeriggio per le vie del paese, capace di richiamare una folla sempre più numerosa), abbiamo deciso di introdurre un evento finalizzato a dare nuova visibilità e a promuovere, in chiave moderna, i prodotti e la gastronomia del nostro meraviglioso territorio. Nella

serata di giovedì primo settembre si svolgerà la prima edizione del "Rendena Food Festival" ideato con lo scopo di far conoscere ad un pubblico sempre più vasto i sapori della nostra valle.

Approfittiamo di questa occasione anche per ringraziare le Istituzioni, gli Enti, le Associazioni e i vari Sponsor che, con il loro contributo, hanno reso possibile la programmazione della ricca agenda di appuntamenti della presente edizione.

Un grazie particolare va poi a tutti i volontari che offrono gratuitamente la loro opera, nella convinzione che la buona riuscita di questa grande festa è sicuramente anche merito loro!



*Giorgio Butterini* *Presidente Comunità delle Giudicarie*

Vi sono eventi e manifestazioni che più di altre riescono a trasmettere valori e tradizioni di un luogo; cerimoniali che racchiudono in sé cultura, orgoglio e identità. Tra queste rientra sicuramente l'iniziativa intitolata "Giovenche di razza Rendena". Essa offre infatti un'alettante occasione per conoscere da vicino la qualità di peculiari capi di bestiame, ma soprattutto per riscoprire ciò che storicamente rappresentarono per i popoli di montagna l'allevamento, la transumanza, l'alpeggio, la coltivazione e la produzione dei prodotti caseari: diverse sfaccettature di "un'arte" su cui poggiò per secoli la nostra stessa sussistenza e che tuttora contribuiscono al sostegno dell'economia locale.

Come spesso ricordo, la Comunità di Valle, prima ancora che Istituzione, "deve essere" territorio, consapevolezza, condivisione, spirito di appartenenza, aggregazione tra ambiti; il sostegno offerto a iniziative come questa incarna la volontà di stimolare sempre di più tali sentimenti, il cui riaffiorare non può che giovare ai Giudicariesi, incrementando al massimo la nostra competitività sotto il profilo sociale, economico e politico.



*Roberto Failoni* *Assessore al Turismo, Sviluppo economico, Lavoro, Mobilità, Edilizia, Sport della Comunità delle Giudicarie*

Un tuffo nel nostro passato, un salto indietro per ricordare quello che, fino a non molti decenni fa, era il modo di vivere della popolazione della Val Rendena, prima che il turismo diventasse la fonte di reddito principale.

Un'occasione per i turisti, ma anche per i nostri giovani, per rivivere le radici contadine della popolazione rendenese, quando la zootecnia rappresentava uno dei pochissimi fattori di sussistenza possibili su questo territorio, selvaggio e bellissimo, ma alquanto avaro nel soddisfare i bisogni primari della gente che ci abitava, costretta talvolta a periodi di dura sopravvivenza, tra le guglie del Brenta o le amene vallate alle pendici dell'Adamello.

E' pertanto questo evento un modo per ringraziare i nostri allevatori della vacca di Razza Rendena, l'unica razza bovina autoctona del Trentino, dal suo latte si ottiene il formaggio "Spessa", che una dozzina di anni fa, grazie anche al sostanziale intervento dell'allora Comprensorio, ha ottenuto la Dop, che è legato indissolubilmente con il territorio, tanto che è conosciuto come "Dop Spessa delle Giudicarie".

Un plauso agli organizzatori per questa settimana dedicata all'agricoltura ed alla zootecnica, al modo di vivere di una volta, quando l'esistenza era più dura, ma sicuramente meno stressante ed i rapporti erano improntati maggiormente alla solidarietà ed al reciproco aiuto rispetto al giorno d'oggi.



Cassa Rurale  
Pinzolo

Banca di Credito Cooperativo



*Socinsieme*  
La forza di un impegno comune

1 800 40 40 40



### Sede

PINZOLO - Viale Marconi, 2  
Tel. 0465.509260

[www.cassaruralepinzolo.it](http://www.cassaruralepinzolo.it)

### Filiali

PINZOLO - tel. 0465.509210  
MADONNA DI CAMPIGLIO - tel. 0465.509220  
CARISOLO - tel. 0465.509230  
SANT'ANTONIO DI MAVIGNOLA - tel. 0465.509240  
GIUSTINO - tel. 0465.509250

# CASA NATURA VILLA SANTI

**Tradizione e innovazione nel cuore verde del Parco Naturale Adamello Brenta Montagne - Trentino**

*È un'antica casa rurale, risalente al XVIII secolo, rinnovata nel 2009 attraverso un restauro attento all'architettura tradizionale e alle tecnologie innovative a disposizione tutto l'anno per*

- attività stanziali per le scuole
- week-end e settimane natura per famiglie
- convegni, meeting, team building
- summer school
- iniziative particolari su specifiche richieste



**Info: [www.pnab.it](http://www.pnab.it)**

segui sui social  
    
#parcoadamellobrenta



# Si Ringraziano



AGENZIA IMMOBILIARE  
**BALLARDINI**

DI BALLARDINI GIANCARLO & CEREGHINI JACOPO

Amministrazioni Condominiali • Compravendite Immobiliari

TIONE DI TRENTO  
Via Durone 9/b  
Tel. **0465.324212**  
Fax 0465.328934  
[www.agenziaballardini.it](http://www.agenziaballardini.it)  
[info@agenziaballardini.it](mailto:info@agenziaballardini.it)



## f.lli campigotto s.n.c.

LAVORI BOSCHIVI | COMMERCIO LEGNAME

Tel. e Fax 0465 50 17 68 - Cell. Matteo 349 21 14 725 - Via Fucine, 12 - PINZOLO (TN)



### BELTRAMI RINO PIASTRELLISTA

CARISOLO

MOB. 320 16 52 894



Giustino - Pinzolo

[info@hotelmiramonti.org](mailto:info@hotelmiramonti.org) - Tel: 0465 - 501017  
[www.hotelmiramontipinzolo.it](http://www.hotelmiramontipinzolo.it)

Lorenzetti  
minibus e vettura **TAXI**

Fax-tel 0465.501760 Sergio +39.336.787969  
[www.taxipinzolocampiglio.it](http://www.taxipinzolocampiglio.it) Mattia +39.333.7688956  
[e-mail.info@taxipinzolocampiglio.it](mailto:e-mail.info@taxipinzolocampiglio.it)

Via Marconi, 7 38086 Pinzolo TN P.I. 08520850222

# POVINELLI

Vincenzo & C. s.n.c.

DI SAMUELE E DAMIANO POVINELLI

lattoneria e carpenteria in legno



Località Pignole, 1 - 38080 Carisolo (TN)

Codice fiscale e Partita iva 00822540225

www.lattoneriapovinelli.it

info@lattoneriapovinelli.it

fax: 0465 501723

tel: 0465 502365

cell: 333 7384265

333 8489236

**Green Tech**  
Manutenzione  
e Pulizia Condomini  
Michele - 333/6352280  
Paola - 333/5827497  
e mail: michele.cozzi@Buloe.it

**Green Tech**  
di Coiro Michele & C. s.n.c. - Via Manzoni, 13 38080 Pinzolo (TN)  
P. IVA 00822540225 - F. IVA 00822540225

## Salone Dolores

di Dolores Dolores



UOMO - DONNA - BAMBINO

da mar. a sab.: 8.30 - 12.00 | 14.00 - 19.00

PINZOLO (TN) Via San Lorenzo, 38

T. 0465 50 17 02

MANICURE SEMIPERMANENTE  
CON GEL SYSTEM

si riceve anche su appuntamento  
(English spoken)

MATRIX | LOREAL | MEDA VITA | WELLA | INOA | PAUL MITCHELL | COTRIL

## Master Sport

di Lucchini Alberto S.C.

CALZATURE, ABBIGLIAMENTO E ACCESSORI SPORT  
E TEMPO LIBERO UOMO DONNA BAMBINO

PINZOLO (TN) Viale Vittorio Veneto, 4 - T. 0465 50 17 02



Alberto Lucchini

ISTRUTTORE FIT 1° grado - iscr. 2730 e PTR - AI - Adult Development iscr 76189

dà LEZIONI DI TENNIS

info.: Master Sport - Centro Tennis Carisolo

M. 337 45 96 19

# Stufe Maffei

PINZOLO

cell 338.6296071 | www.stufemaffei.it



Specialità alimentari dal 1921

Via Maturi, 1 - 38086 PINZOLO - Val Rendena (TN)  
Tel. e fax 0465501029 - E-mail alimentari.caola@virgilio.it



# Albo Storico

CAMPIONESSA	<b>SNUP ZALDA</b>	<i>Masè Flavio</i>	Strembo	<b>2015</b>
CAMPIONESSA	<b>TRIBÙ VITTORIA</b>	<i>Masè Flavio</i>	Strembo	<b>2014</b>
CAMPIONESSA	<b>SOGNO URSULA</b>	<i>Artini Rino</i>	Zuclo	<b>2013</b>
CAMPIONESSA	<b>REMÌ TOSCA</b>	<i>Collini Luca</i>	Pinzolo	<b>2012</b>
CAMPIONESSA	<b>PIERINO SELVA</b>	<i>Polla Mauro</i>	Caderzone Terme	<b>2011</b>
CAMPIONESSA	<b>LION REGINA</b>	<i>Polla Mauro</i>	Caderzone Terme	<b>2010</b>
CAMPIONESSA	<b>OLLY COKE</b>	<i>Polla Maurizio</i>	Caderzone Terme	<b>2009</b>
CAMPIONESSA	<b>NOGARÈ PIMPA</b>	<i>Collini Luca</i>	Pinzolo	<b>2008</b>
CAMPIONESSA	<b>LION OMBRETTA</b>	<i>Salvadei Pietro</i>	Caderzone	<b>2007</b>
CAMPIONESSA	<b>ISTO NEBBIA</b>	<i>Polla Maurizio</i>	Caderzone	<b>2006</b>
CAMPIONESSA	<b>IESOLO MARTINA</b>	<i>Polla Mauro</i>	Caderzone	<b>2005</b>
CAMPIONESSA	<b>GULIVER LARCA</b>	<i>Povinelli Gabriele</i>	Carisolo	<b>2004</b>
CAMPIONESSA	<b>ARCO IVA</b>	<i>Povinelli Gabriele</i>	Carisolo	<b>2003</b>
CAMPIONESSA	<b>EXPLUA GABRI</b>	<i>Salvadei Pietro</i>	Caderzone	<b>2002</b>
CAMPIONESSA	<b>DOM.FARFALLA</b>	<i>Collini Luca</i>	Pinzolo	<b>2001</b>
CAMPIONESSA	<b>BUGNO ENNA</b>	<i>Salvadei Guido</i>	Caderzone	<b>2000</b>
CAMPIONESSA	<b>LEONE DOMINA</b>	<i>Collini Luca</i>	Pinzolo	<b>1999</b>
CAMPIONESSA	<b>GULIVER CINA</b>	<i>Scarazzini Modesto</i>	Vigo Rendena	<b>1998</b>
CAMPIONESSA	<b>GULIVER BAGA</b>	<i>Salvadei Guido</i>	Caderzone	<b>1997</b>
CAMPIONESSA	<b>ROMBO AZALEA</b>	<i>Corradi Candida</i>	Pinzolo	<b>1996</b>
CAMPIONESSA	<b>ILARIA</b>	<i>Salvadei Guido</i>	Caderzone	<b>1995</b>
CAMPIONESSA	<b>SALA</b>	<i>Salvadei Gabriele</i>	Caderzone	<b>1994</b>
CAMPIONESSA	<b>RAMONA</b>	<i>Salvadei Guido</i>	Caderzone	<b>1993</b>
CAMPIONESSA	<b>MARVI</b>	<i>Maffei Fiorenzo</i>	Pinzolo	<b>1992</b>
CAMPIONESSA	<b>FISTA</b>	<i>Polla G.Battista e Carlo</i>	Caderzone	<b>1991</b>
CAMPIONESSA	<b>BRIGIDA</b>	<i>Salvadei Giovanni</i>	Caderzone	<b>1990</b>
CAMPIONESSA	<b>POLACA</b>	<i>Artini Giuseppe e f.Ili</i>	Zuclo	<b>1988</b>
CAMPIONESSA	<b>MANTOVA</b>	<i>Artini Giuseppe</i>	Zuclo	<b>1985</b>
CAMPIONESSA	<b>IVA</b>	<i>Salvadei Guido</i>	Caderzone	<b>1983</b>



# SPRESSA DOP DELLE GIUDICARIE

TRENTINO

La prima DOP  
per un formaggio Trentino



**LE ORIGINI** La Spressa DOP delle Giudicarie affonda le sue radici nell'antica **economia alpina** di queste vallate, allorché il burro contava di gran lunga di più degli altri prodotti dell'attività casearia e il latte veniva scremato più e più volte per ottenere la maggior quantità di burro possibile. Il formaggio residuale, pertanto magrissimo, veniva sistemato nelle fascere appositamente "pressate" sotto il peso di sassi adagiati su tavole di legno, al fine di ottenere una forma più compatta.

*Il formaggio che respira l'aria buona di montagna... tradizione, qualità ed espressione del territorio.*

[WWW.FORMAGGIOSPRESSA.IT](http://WWW.FORMAGGIOSPRESSA.IT)



Consorzio Volontario per la tutela  
del Formaggio Spressa DOP delle Giudicarie  
Sede Legale: via De Gasperi, 12/A – 38075 Fivè (TN)  
Sede Operativa: via Pineta, 1 – 38086 Giustino (TN)



#lattrento

# Concorso fotografico "La Giovenca di Razza Rendena... in uno scatto!"



Il Comitato Organizzatore Giovenche di Razza Rendena bandisce il Concorso Fotografico "LA GIOVENCA DI RAZZA RENDENA... IN UNO SCATTO!!!"

Obiettivo primario del concorso è quello di portare alla luce il nostro territorio di Valle, la sua identità più vera, attraverso il simbolo della nostra Rendena, la sua razza autoctona.

Per partecipare al concorso è sufficiente inviare una foto tramite messaggio al nostro profilo **facebook "Giovenche di razza Rendena"** nella quale risulta immortalata una bovina di **Razza Rendena**.

Le foto saranno selezionate da una commissione che, a proprio insindacabile giudizio, valuterà l'aderenza al tema del concorso, la capacità espressiva dello scatto in termini di identità del territorio, criteri di valutazione sia di carattere tecnico qualitativo, sia, soprattutto, di apprezzamento del valore simbolico e della forza rappresentativa delle immagini. Le foto giudicate idonee dalla Commissione saranno pubblicate periodicamente sul nostro profilo Facebook nell'Album "**Concorso Fotografico - LA GIOVENCA DI RAZZA RENDENA... IN UNO SCATTO!!!**".

La classifica di merito sarà determinata sulla base del numero di "*mi piace*" che ogni foto totalizzerà entro le ore 14.00 di Venerdì 2 settembre 2016.

Ai primi tre vincitori saranno assegnati tre premi di carattere alimentare.

La partecipazione al concorso è disciplinata dal regolamento, che costituisce parte integrante del presente bando.

Tutte le foto presentate, diverranno proprietà del Comitato Giovenche di Razza Rendena e potranno essere utilizzate per realizzare mostre fotografiche, pubblicazioni e/o a fini pubblicitari.

I vincitori verranno contattati tramite Facebook e saranno invitati alla premiazione che avrà luogo nella serata di **VENERDI' 2 SETTEMBRE 2016 nel piazzale S.Vigilio** all'interno del Capannone delle Feste nell'ambito della settimana Giovenche di Razza Rendena: sfilata e dintorni.

La partecipazione al concorso è disciplinata dal regolamento scaricabile nell'Area Download del sito **[www.giovenchedirendena.it](http://www.giovenchedirendena.it)**



programma dettagliato nelle prossime pagine >



## Top Eventi

**LUNEDÌ 29 AGOSTO**

Pony, Fattorie Didattiche e Sprezza DOP

**MARTEDÌ 30 AGOSTO**

Laboratori per Bambini e Serata Culturale

**MERCOLEDÌ 31 AGOSTO**

La Transumanza della Pace Storie di Zootecnia e Solidarietà

**GIOVEDÌ 01 SETTEMBRE**

Rendena Food Festival

**VENERDÌ 02 SETTEMBRE**

Albe in Malga – Giovenche Bierfest

**SABATO 03 SETTEMBRE**

Festa dell'allevatore della Val Rendena

**DOMENICA 04 SETTEMBRE**

Gara campestre "Su e giù per la malghe" - 8° EDIZIONE

# Stalle Partecipanti



Az. Agricola **ALBERTI ANGELA** Caderzone Terme

Az. Agricola **ARTINI RINO** Zuclo

Az. Agricola **CAMPIGOTTO LUCA** Pinzolo

Az. Agricola **COZZINI FAUSTO** Giustino

Az. Agricola **CHIAPPANI FAUSTO e SALVATORE** Vigo Rendena

Az. Agricola **COLLINI LUCA** S.A. Mavignola

Az. Agricola **COLLINI VALENTINO** Pinzolo

Az. Agricola **CORRADI CANDIDA** S.A. Mavignola

Az. Agricola **FATTORIA ANTICA RENDENA di COSI MANUEL** Giustino

Az. Agricola **FANTOMA LINO** Strembo

Az. Agricola **FERRARI CHRISTIAN** S.A. Mavignola

Az. Agricola **LORENZI SARTORI ALINDA** Caderzone Terme

Az. Agricola **MAFFEI FABIO** Pinzolo

Az. Agricola **MAFFEI RITA** S.A. Mavignola

Az. Agricola **MAFFEI SEVERINO** S.A. Mavignola

Az. Agricola **MASÈ FLAVIO** Strembo

Az. Agricola **MASÈ LIVIO** Strembo

Az. Agricola **MATURI FULVIO** Pinzolo

Az. Agricola **POLLA MAURIZIO** Caderzone Terme

Az. Agricola **MASO PAN di POLLA MAURO** Caderzone Terme

Az. Agricola **LA STRIA DI BÒ di POVINELLI MAURO** Carisolo

Az. Agricola **RODIGARI DOMENICA** Giustino

Az. Agricola **SALVADEI BRUNA** Caderzone Terme

Az. Agricola **SALVADEI GUIDO** Caderzone Terme

Az. Agricola **SALVADEI PIETRO** Caderzone Terme

Az. Agricola **SCARAZZINI RAFFAELE** Vigo Rendena

Az. Agricola **SCARAZZINI MODESTO** Vigo Rendena

Az. Agricola **VIDI REMO** S.A. Mavignola

Az. Agricola **TISI LUCIANO** Giustino



# PINZOLO | DOSS DEL SABION

FINO AL 11  
SETTEMBRE  
2016

PREVENDITA  
STAGIONALE  
PINZOLO

*Fatti sorprendere  
dalle piste  
di Pinzolo*



# *La Mostra*

## *sistema di selezione Giovenche di Razza Rendena*

La Val Rendena è ricca di allevamenti di bovine di Razza Rendena ed è ormai secolare la tradizionale manifestazione che riunisce i migliori capi di bovini dell'omonima valle. È un appuntamento estivo che riunisce gli allevatori in un momento di confronto, di amicizia e talvolta di animate discussioni, dopo una stagione di alpeggio. Ma è anche il momento ideale per mettere in mostra il proprio lavoro alla comunità, ai colleghi e ai tecnici. Ogni azienda agricola che si iscrive alla mostra cerca di portare le migliori giovenche di proprietà, sperando di ottenere i migliori giudizi e vincere il premio di Reginetta della Mostra. La valutazione delle bovine è affidata ad un giudice designato dall'Ufficio Centrale del Libro Genealogico della Razza Rendena scelto tra gli esperti nazionali. Il giudice della mostra svolge la sua opera con riservatezza, rispettando le regole professionali. In un ring appositamente preparato, alla presenza di pubblico, vengono presentati un certo numero di animali in movimento, presentati per gruppi della stessa categoria. In base alle caratteristiche somatiche, il giudice dispone in ciascuna categoria tutti i capi in ordine di merito, escludendo quelli non meritevoli di riconoscimento. Vengono valutate le bovine attraverso conoscenze di elementi di zootecnica, di anatomia, di fisiologia e di meccanica animale, seguendo nel contempo attentamente lo Statuto dell'Associazione Nazionale Allevatori, il Disciplinare del Libro Genealogico Nazionale e il Disciplinare delle manifestazioni zootecniche. A fine mostra il giudice descrive le caratteristiche per le quali è giunto alla scelta dei migliori capi e quindi alla proclamazione della Reginetta della manifestazione.

La valutazione delle bovine viene effettuata attraverso un Giudizio Complessivo, che comprende la correttezza morfologica, la muscolosità e, trattandosi di animali che non hanno ancora partorito, l'impostazione dell'apparato mammario (mammella); naturalmente tutto questo deve essere accompagnato dalla presenza di caratteri di razza, espressi al massimo livello, come ad esempio il mantello uniforme di color castano scuro con ciuffo e striscia dorso-lombare rossicci, pelo dei padiglioni auricolari color avorio, musello color ardesia con orlature più chiare, ecc.

Si Ringraziano



graniti

® PEDRETTI



BIRRA ARTIGIANALE DI MONTAGNA

[www.valrendena.beer](http://www.valrendena.beer)

[info@valrendena.beer](mailto:info@valrendena.beer) - 348 05 83 942

Nuovo birrificio in Via Ronch!  
Lungo la strada per andare alla pista Tulot!



di Tiziana Buttani & Gianmaria Marzoli

Piazza Pernici, 1 - 38086 PINZOLO (TN)  
+39 0465 50 13 64 - F. +39 0465 50 14 01

[info@pinzolaholidays.com](mailto:info@pinzolaholidays.com)





### AGENZIA di TIONE DI TRENTO

TIONE DI TRENTO Via Circonvallazione, 14 - tel. 0465 321156 - fax 0465 328682  
MADONNA DI CAMPIGLIO Via Cina Tosa 38 - Tel. 04638 442932  
PINZOLO Via Gressa 67 - tel. 0465 503057  
PONTE ARCHE Via Cesare Battisti 31/d - tel. 0465 701053  
STORO Via Cesare Battisti 1/a - tel. 0465 290809  
PIEVE DI BONO Via Diaz 7 - tel. 0465 670048

ASSICURAZIONI TIONE S.R.L. Cereghini - Milanesi - Salvaterra

*Segheria - Legname*  
**ELVIO COLLINI snc**  
*di Alessandro e Daniele Collini*

Piazza Bavdin, 11 - PINZOLO (TN)

NUOVA SEDE  
Via Pineta 21 - GIUSTINO (TN)

Tel. 0465 50 33 10  
Fax 0465 51 24 28

info@segheriacollini.it



*Cereghini Livarot  
dal 1924  
barbieri a Pinzolo*

barbriere  
**LUCA CEREGHINI**

Pinzolo - Piazzetta Ruina - 0465.503800  
[www.lcbarbriere.it](http://www.lcbarbriere.it)



**AZIENDA AGRICOLA** - Frazione Borzago - Loc. Moleta (TN)  
tel. 0465 50 14 56 - mob. 329 80 12 592

**A.N.A.RE.**

Associazione Nazionale Allevatori Bovini di Razza Rendena

Via delle Bettine, 40 - TRENTO

t. 0461 82 89 99 - f. 0461 82 7463 - info@anare.it - www.anare.it

*Ambiente alpino,  
razza autoctona e  
prodotti derivati  
rappresentano il mondo  
degli allevatori  
delle vacche rendene.*

*Selezione,  
miglioramento genetico,  
commercializzazione  
e valorizzazione prodotti  
di Razza Rendena  
al centro del lavoro  
dell'A.N.A.RE.*

Presidente: Giovanni Battista Polla cell. 333 98 09 446

## UNIONE ALLEVATORI VAL RENDENA

*Della Federazione Provinciale Allevatori di Trento*

*L'Unione Allevatori Val Rendena organizza  
la mostra zootecnica e la*

### **LOTTERIA**

con 1° premio  
una Giovenca di Razza Rendena!

### **L'ESTRAZIONE**

è prevista per sabato 3 settembre  
presso il Capannone delle feste.

*Per informazioni rivolgersi a:  
Cosi Manuel - cell. 335 67 90 180  
i numeri vincenti saranno pubblicati sul sito  
www.giovenchedirendena.it*

*Richiedi i biglietti nelle Attività Commerciali della Valle!*

CONSULENZA GRAFICA LOGO IMPAGINAZIONI GRAFICHE  
COMPOSIZIONI FOTOGRAFICHE DECORAZIONE INTERNI  
VETROFANIE VETTURE PANNELLI ...



*caffelatte*

grafica &  
decorazione

Claudia Dellaidotti - 334 90 85 086 - [www.caffelatte.ws](http://www.caffelatte.ws) - info@caffelatte.ws

# Pony, Fattorie Didattiche e Sprezza DOP

## Lunedì 29 Agosto

### PIAZZA CARERA

ore 15.00

**Passeggiate con i Pony:** possibilità di conoscere, accarezzare e divertirsi in compagnia di questi simpatici animali.

### CARISOLO - VISITA ALLE FATTORIE DIDATTICHE

Si segnala la possibilità di visitare le fattorie didattiche di Carisolo alle ore 16.00.

Il trasporto è a cura dei partecipanti con mezzi propri.

ore 16.00

Azienda Agricola La Stria di Bò (Carisolo) La mucca, la stalla, il latte! Arriva sulle nostre tavole ogni mattina, ma da dove viene il latte?

Info, prenotazione e costi 338. 89 48 948 - povinellimm@alice.it

### CASA DELLA CULTURA E DEL SOCIALE - PINZOLO

ore 20.30

Incontro pubblico: "SPRESSA DOP DELLE GIUDICARIE: IL TERRITORIO IN UN PRODOTTO"





## Cascate Nardis S.r.l.s.

di Fostini Vanessa e Elli  
Località Cascate Nardis  
38080 Caderzone Terme TN  
Tel. 0465 301454  
lucaresia.fostini@hotmail.it  
P. IVA 02417560220

## Maturi Flavio e Floriano S.a.s.

Ferro battuto  
Restauro opere in ferro  
Officina fabbro  
Carpenteria leggera  
Cancelli e Portoni  
Automatismi

CASA FONDATA NEL 1888

Laboratorio Artigianale  
Via Fucine, 43 bis  
38086 PINZOLO (TN)  
P. I.V.A. 00358060221

ing. FLORIANO MATURI  
+39 347 0343561  
flavio.maturi@gmail.com

C.R. Pinzolo IT 13 W 08179 35260 0000 1019 4207



## CASA DEL TORTELLINO

di Simone Cereghini

via San Lorenzo, 13 - PINZOLO (TN)  
mob. 335 69 21 418

## BAR Presanella

P.zza Maffei, 2 - PINZOLO (TN)

mob. 347 38 60 580

## Centro servizi per la casa

Manutenzioni e piccoli interventi entro 240,  
posa di copre, ristrutturazioni chiavi in mano, pulizie.



manutenzioni condominiali  
**BONTEMPI**  
detto ... fatto

Pulizie a  
vapore secco  
certificate  
H.A.C.C.P.

Karin & Anisio S.n.c.  
P.I. 01680520226

Via Mazzini, 1  
38080 Carisolo (TN)

Fax 0465 50 23 70  
320 968 37 06  
339 178 99 56

www.manutenzionibontempi.com  
info@manutenzionibontempi.com



Val di Genova  
mob. 333 53 49 078



## Pietro Maturi & C. S.r.l

Impresa Costruzioni Edili

Via Al Sole, 17 - 38086 Pinzolo (TN)  
tel. 0465 501276



# PACCHETTO VACANZA Montagna Vera... uente!

PRENOTA LA TUA SETTIMANA RURALE A PARTIRE DA 323,00 €  
(7 notti con trattamento b&b, itinerari guidati e DoloMeetCard 6 giorni)

## Martedì 30 Agosto

### ITINERARIO DELLA SPRESSA

Ritrovo a Pinzolo zona Pineta ore 10.00 (*max 30 persone*).  
Passeggiata accompagnata al Castagneto di Carisolo e all'Antica Vetreria.  
Visita all'Azienda Agricola e Fattoria didattica La Stria di Bo'

## Mercoledì 31 Agosto

### ITINERARIO DEL LATTE E DELLO YOGURT

Ritrovo a Pinzolo zona Pineta ore 10.00 (*max 30 persone*).  
Passeggiata accompagnata all'Azienda agrituristica La Trisa a Giustino.  
Visita alla Fattoria didattica e descrizione dello yogurt bio.

## Giovedì 1 Settembre

### ITINERARIO DEL FORMAGGIO

Ritrovo a Pinzolo zona Pineta ore 10.00 (*max 30 persone*).  
Passeggiata accompagnata fino al Maso Curio a Caderzone Terme.  
Visita al Museo della Malga. Degustazione etc etc.

## Venerdì 2 Settembre

### ALBA IN MALGA

Ritrovo ore 6.00 in località Patascoss (*Madonna di Campiglio*).  
Breve passeggiata accompagnata fino a Malga Ritorto.  
Mungitura e partecipazione alle attività della malga.  
Colazione con prodotti tipici.  
Lavorazione del latte.  
Rientro alle ore 11.00 circa



Info presso:

Azienda per il Turismo  
Madonna di Campiglio  
Pinzolo Val Rendena

tel. 0465.501007

[www.campigliodolomiti.it](http://www.campigliodolomiti.it)

[info@campigliodolomiti.it](mailto:info@campigliodolomiti.it)

# Laboratori per Baulini e Serata Culturale

## Martedì 30 Agosto

PORTICO PALADOLOMITI PINZOLO

ore 16.00-19.00

LABORATORI CREATIVI a cura della Biblioteca Comunale di Pinzolo  
per bambini dai 6 ai 10 anni

Iscrizioni entro le ore 12.00 presso la Biblioteca Comunale di Pinzolo

PIAZZA CARERA

ore 20.30 ANIMAZIONE PER BAMBINI & BABY DANCE CON TEMA LA MUCCA DI RAZZA RENDENA  
a cura della Pro Loco di Pinzolo

BIBLIOTECA COMUNALE DI PINZOLO

ORE 21.00 SERATA CULTURALE "Fra pascoli e alpeggi: storia di una millenaria tradizione" serata a cura  
del dott. Italo Franceschini

# La Transumanza della Pace

## Storie di Zootecnia e Solidarietà



## Mercoledì 31 Agosto

Un road movie come caso esemplare di solidarietà diretta ed efficace, per una rigenerazione di valori, di scambi e relazioni positive tra compaesani che vivono in differenti geografie. Un progetto che si fa ponte per trasferire esperienza e sapienza legata ai ritmi della natura dalla Val Rendena all'Altopiano di Suceska.

Un'esperienza che contiene in se molte storie.

Una storia che ha per protagonisti i paesaggi e i pascoli del Trentino e di Suceska nella Municipalità di Srebrenica in Bosina Erzegovina, le persone e gli animali che li popolano. Facendo tesoro dell'esperienza maturata negli anni nell'area di Srebrenica, Roberta Biagiarelli ha realizzato un road movie per raccontare il trasferimento e la consegna di quarantotto manze dalla Val Rendena (TN) alle famiglie di Suceska - Srebrenica (Bosnia-Orientale) e gli sviluppi sul territorio. Una favola fatta di montagne, vacche, volontà, genti e cuori pulsanti... Un'esperienza che contiene in se molte storie.

PORTICO PALADOLOMITI PINZOLO

ore 16.00-19.00 LABORATORI CREATIVI

a cura della Biblioteca comunale di Pinzolo per bambini dai 6 ai 10 anni.  
Iscrizione entro le ore 12.00 presso la Biblioteca comunale di Pinzolo.

CINEMA PALADOLOMITI PINZOLO - SERATA DI BENEFICIENZA

Ore 20.45 APERTURA UFFICIALE DELLA MANIFESTAZIONE  
Interventi delle Autorità presenti

Ore 21.00 PROIEZIONE DEL DOCUMENTARIO **"LA TRANSUMANZA DELLA PACE"**  
Seguirà intervento di GIANNI RIGONI STERN  
INGRESSO LIBERO

**A fine serata sarà offerto un buffet**



# Rendena Food Festival

## Gusto, Tradizione

*Una vera e propria isola gastronomica dove potrete assaporare i prodotti locali più autentici!*

Il Rendena Food Festival vuole riunire tutti i prodotti di qualità del nostro Territorio, unificando il messaggio promozionale, ottimizzando i costi e massimizzando risonanza mediatica e visibilità.

L'obiettivo è quello di costruire una grande rassegna di cultura e tradizione gastronomica, una grande festa all'insegna dei prodotti di qualità della Val Rendena.

Lasciatevi tentare dalla varietà gastronomica e dalle squisitezze che saranno proposte in occasione del primo RENDENA FOOD FESTIVAL, un appuntamento da non perdere per tutti i buongustai e per tutti gli amanti della Val Rendena e del Trentino!

## I Protagonisti

**Ristorante Pizzeria La Botte**  
**Ristorante La Contea**  
**Agritur La Trisa**  
**Agritur Maso Grisun**  
**Agritur Maso Pan**  
**Agritur Dalla Natura La Salute**  
**Ristorante Cascate Nardis**  
**Consorzio Volontario Sprezza DOP**  
**Panificio Binelli**  
**Serca Prodotti Tipici**  
**Cavit**  
**Birrificio Val Rendena**  
**Surgiva**  
*e molti altri...*



e Genuinità'

Giovedì 1 Settembre

VIVI LA RURALITÀ' DI SANT'ANTONIO DI MAVIGNOLA

Durante tutta la settimana potrai gustare i prodotti ottenuti dal latte di Razza Rendena nelle seguenti strutture ricettive di Sant'Antonio di Mavignola:

Albergo alla Posta: [www.albergoallaposta.it](http://www.albergoallaposta.it)

Hotel Tosa: [www.hoteltosa.com](http://www.hoteltosa.com)

Meublè Fratè: [www.zimmerfrei.it](http://www.zimmerfrei.it)

Albergo Garni Maso Mistrin: [www.masomistrin.com](http://www.masomistrin.com)

Albergo Garni S. Antonio: [www.garnisantantonio.it](http://www.garnisantantonio.it)

Albergo Garni Soldanella: [www.garnilsoldanella.it](http://www.garnilsoldanella.it)

Hotel Garni Campiglio Imperiale: [www.campiglioimperiale.it](http://www.campiglioimperiale.it)

B&B Augusto: [www.bbaugusto.com](http://www.bbaugusto.com)

B&B Maso Pin: [www.masopin.it](http://www.masopin.it)

#### SANT'ANTONIO DI MAVIGNOLA

Ore 16.00 Azienda Agricola "La Regina" (S. Antonio di Mavignola)  
Viaggio attraverso il lavoro, i saperi e i sapori di un Maso di Montagna!  
A fine visita merenda contadina con prodotti tipici  
*Info, prenotazione e costi 349 62 40 081 - az.agr.laregina@gmail.com*

#### PIAZZALE SAN VIGILIO

ore 18.00 - 23.00 APERTURA VILLAGGIO CONTADINO  
vendita prodotti locali

Ore 18.00 Intrattenimento con SHOW COOKING: "AL CUSINAT DA LA SPRESSA"  
Ai Fornelli: *Loredana*  
Presenta: *Walter Nicoletti*

Ore 19.00 RENDENA FOOD FESTIVAL  
un evento finalizzato a promuovere in chiave moderna le eccellenze gastronomiche del nostro territorio

Costo ticket per 15 diverse degustazioni: € 20,00

ore 21.00 INTRATTENIMENTO MUSICALE - SERATA FOLK



# Albe in Malga Venerdì 2 Settembre

GIORNATA SPECIALE  
FUNIVIE PINZOLO  
A/R PRA' RODONT:  
ADULTI € 5,00 BAMBINI  
FINO A 8 ANNI GRATUITI

 **FUNIVIE  
PINZOLO**  
S.p.A.

Ore 06.00 #ALBEINMALGA - quando l'alpeggio prende vita  
MALGA RITORTO

Vivere in prima persona le attività e il mondo dell'alpeggio.

Alzarsi di buon'ora quando il sole non è ancora sorto... incontrare i protagonisti della malga e accompagnarli nelle fasi di mungitura... ascoltare le loro storie e i loro racconti... assaggiare il latte fresco appena munto ed assistere alla produzione di un nostrano... e perché no, sentire il gusto di una cagliata... vedere la trasformazione della panna in burro, salire al pascolo, riconoscere i freschi germogli di erbe spontanee e iniziare la giornata con mucche e capre, che ne dite?

Prenotazione obbligatoria presso Azienda per il Turismo Madonna di Campiglio Pinzolo Val Rendena. € 15, bambini fino a 12 anni gratis

Tel. 0465 44 75 01 - [info@campigliodolomiti.it](mailto:info@campigliodolomiti.it)

Sede Pinzolo - Piazza S. Giacomo

Sede Campiglio - Via Pradalago, 4



# ...La Fattoria di Pra Rodont

## *Impariamo a fare il formaggio*

PRÀ RODONT

ore 14.00

FACCIAMO IL FORMAGGIO CON I BIMBI CASEIFICAZIONE

Latte appena munto, caglio e...

un po' di pazienza: ecco gli ingredienti per il formaggio!!

I casari? I bambini che vorranno cimentarsi in questa preparazione per realizzare un prodotto speciale, seguendo le indicazioni di Mauro, l'esperto del Formaggio Sprezza DOP delle Giudicarie!

PIAZZALE SAN VIGILIO

ore 18.00-22.00

APERTURA DEL VILLAGGIO CONTADINO



VENDITA PRODOTTI  
CASEARI LATTE

VENERDÌ 2 SETTEMBRE

# IN SERATA GIOVENCICHE BIER FEST



ORE 19.00  
CENA A BASE DI  
CARNE DI TORO  
DI RAZZA RENDENA BIO



DALLE 21.00  
ALLE 3.00

DJ SET BY

**CARLI**  
**BOYVOICE**



SERVIZIO STAND GASTRONOMICO  
CON PANINI E PATATINE  
ATTIVO TUTTA LA NOTTE!

ANIMAZIONE  
CON  
COUNTRY  
GIRLS!

Potete essere sicuri che da noi,  
tutti i prodotti sono  
**100% trentini**  
carne, salumi, formaggi,  
e molto altro...



Venite a provarli.

Trento - via delle Bettine, 40 tel. 0461 432100  
macelleria@fp Trento.it - www.fpatrento.it

Orari di apertura: Lunedì, martedì, giovedì e venerdì  
8.30 - 12.30 e 15.30 - 19.00  
Mercoledì e sabato 8.30 - 12.30



Federazione Provinciale  
Allevatori - Trento



# Festa dell'Allevatore... Elezione Reginetta

## Sabato 3 Settembre



### PIAZZALE SAN VIGILIO

- |                 |                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------|
| ore 9.00        | RAGGRUPPAMENTO DELLE GIOVENCHE nei pressi del campo mostra                |
| ore 9.30-12.00  | GIRO GRATUITO IN CARROZZA per le vie del paese                            |
| ore 9.30-14.00  | SELEZIONE DELLE 20 FINALISTE per la serata                                |
| ore 10.00-22.00 | VILLAGGIO CONTADINO vendita prodotti locali                               |
| ore 12.30       | PRANZO TIPICO presso il Capannone delle feste                             |
| ore 16.00       | INTERVENTI DI SALUTO DELLE AUTORITÀ                                       |
| ore 16.30       | SFILATA PER LE VIE DI PINZOLO aperta dalla Reginetta 2015                 |
| ore 18.00       | CONCERTO DELLE BANDE - BALLI - CASEIFICAZIONE DIMOSTRATIVA                |
| ore 19.00       | CENA TIPICA                                                               |
| ore 20.15       | CONCORSO GIOVANI CONDUTTORI                                               |
| ore 21.00       | ESPOSIZIONE FINALE GIOVENCHE ELEZIONE REGINETTA ed estrazione lotteria    |
| ore 22.00       | PREMIAZIONE DELLA <b>REGINETTA PINZOLO 2016</b>                           |
| ore 22.30-01.00 | INTRATTENIMENTO MUSICALE in compagnia dell'orchestra <b>Avanti E'ndrè</b> |

Vi diamo energia.  
Da oltre 60 Anni.

PINZOLO Ufficio t. 0465 / 501121

  
PETROLI S.P.A. [www.cristoforetti.it](http://www.cristoforetti.it)

## Prodotti

Gasolio Riscaldamento  
Gasolio Autotrazione  
Gasolio Agricolo  
Benzina Agricola  
Biodiesel  
**Pellets**  
Gpl  
Adblue  
Gestione Calore

**VERDE e BLU**  
FAMIGLIA COOPERATIVA PINZOLO

**SUPERMERCATI  
TRENTINI**

PINZOLO - SPIAZZO

**FAMIGLIA  
COOPERATIVA**

BOCENAGO - MASSIMENO - GIUSTINO  
S.A. MAVIGNOLA - PRAMAGNAN - PLAN - JAVRÈ

**INGROS RENDENA**  
FAMIGLIA COOPERATIVA PINZOLO  
Il tuo Partner nella Ristorazione

GIUSTINO - MADONNA DI CAMPIGLIO

# Su e giù per le Malghe 8<sup>a</sup> edizione

## Domenica 4 Settembre 2016

Gara di corsa per tutte le categorie e passeggiata per famiglie

### PERCORSO

Percorso di 12,5 Km attorno alla montagna del Doss del Sabion, con un dislivello in salita di 400 mt. e passeggiata per famiglie di 4 Km tra malghe e "Giovenche di Razza Rendena".  
Gara giovani sullo stesso percorso della passeggiata.

### CATEGORIE DI GARA

Percorso di 4 km

Cat: **CUCCIOLI M/F** nati 2009 e seguenti, **ESORDIENTI M/F** dal 2005 al 2008, **RAGAZZI M/F** dal 2002 al 2004 e **JUNIOR M/F** dal 1998 al 2001.

Percorso di 12,5 km

Cat: **SENIOR M** nati dal 1998 al 1981, **AMATORI M** dal 1980 al 1961, **VETERANI M** 1960 e precedenti, **SENIOR F** dal 1998 al 1971 e **MASTER F** 1970 e precedenti.

### ISCRIZIONI

Quota di iscrizione € 15,00 adulti, € 10,00 giovani (nati dopo il 1999) comprensiva di risalita a Prà Rodont, buono pasto e gadget di partecipazione (ai primi 150 iscritti).

Modulo on-line [www.alpingovalrendena.it](http://www.alpingovalrendena.it)

oppure modulo cartaceo presso Funivie Pinzolo o Azienda per il Turismo.

### PARTENZA

La partenza ad ore 10.00 e l'arrivo saranno a Prà Rodont.

### NOTE DI GARA

Saranno premiati i primi tre classificati di ogni categoria, due tempi a sorpresa per la passeggiata e numerosi premi ad estrazione. Premiazioni alle 13.30 a Prà Rodont. Tessera stagionale Funivie di Pinzolo per i migliori tempi assoluti M/F.

### INFORMAZIONI

[www.alpingovalrendena.it](http://www.alpingovalrendena.it) - [info@alpingovalrendena.it](mailto:info@alpingovalrendena.it) cell. 349 21 13 725 (ore serali)

# tra Malghe e Giovenche di Razza Rendena



## DESCRIZIONE PERCORSO:

*Gara di corsa in montagna - partenza nei pressi del rifugio Prà Rodont (1.530 m), si segue un facile sentiero che con una piacevole traversata nel bosco giunge fino alla malga Bregn da l'Ors (1.630 m).*

*Dalla malga Bregn da l'Ors si sale verso l'omonimo passo (1.836 m), quindi a sinistra per il sentiero che conduce fino al lago di Valagola e all'omonima malga. (1.595 m).*

*Da Valagola di prosegue a sinistra per un tratto di strada sterrata per poi attraverso un sentiero boschivo si raggiunge la partenza della pista Brenta da dove si prende la strada sterrata che porta a malga Cioca (1.723 m) Da malga Cioca si prosegue lungo la pista fino all'arrivo a Prà Rodont. Dislivello in salita 400 mt. Sviluppo km 12,5.*

*Passeggiata per famiglie e categorie giovanili - Partenza da Prà Rodont, si prosegue sulla strada sterrata fino a Malga Cioca (ristoro con prodotti caseari) per poi seguire la pista fino a Prà Rodont. Dislivello in salita 200 mt. Sviluppo km 4.*

*Gadgets  
per tutti i partecipanti!*



**TERMODOLOMITI**  
impianti tecnologici

Via Cavento, 16 - Pinzolo (TN) - T. 0465 500 065  
info@termodolomiti.it - www.termodolomiti.it





Si ringraziano tutti coloro che hanno collaborato all'allestimento e alla realizzazione della manifestazione





CON IL SOSTEGNO FINANZIARIO DI:



REGIONE AUTONOMA TRENTINO - ALTO ADIGE



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



COMUNITÀ DELLE GIUDICARIE

